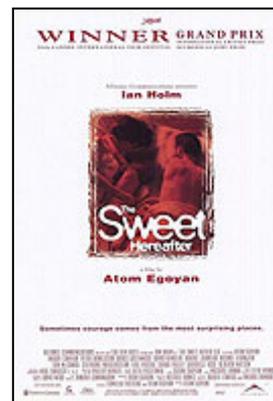


34

DULCE PORVENIR. EL PARAISO COMO ESPERANZA DEFINITIVA

FICHA TÉCNICA

The Sweet Hereafter (Canadá 1997). **D.:** Atom Egoyan. **G.:** Atom Egoyan. **P.:** Camelia Frieberg y Atom Egoyan, para Ego Film Arts. **F.:** Paul Sarossy. **M.:** Mychael Danna. **Mo.:** Atom Egoyan. **I.:** Holm (Mitchell Stephens), Sarah Polley (Nicole Burnell), Bruce Greenwood (Billy Ansell), Tom McCamus (Sam Burnell), Arsinée Khanjian (Wanda Otto), Alberta Watson (Risa Walker), Gabrielle Rose (Dolores Driscoll), Maury Chaykin (Wendell Walker), Brooke Johnson (Mary Burnell), Earl Pastko (Harley Otto), David Hemblen (Abbott Driscoll), Stephanie Morgenstern (Alison), Peter Donaldson (Schwartz), Caerthan Banks (Zoe). 109'



SINOPSIS

Un hombre llamado Billy acaba de perder a su esposa, fallecida a consecuencia de un cáncer. Todavía con el dolor encima, conduce su coche por un estrecho camino de montaña, detrás de un autobús escolar. Sus dos hijos le saludan desde la ventanilla trasera del autobús, como hacen todos los días. Pero de repente, el autobús se sale del camino, despeñándose sobre un lago congelado y hundiéndose rápidamente tras agrietar el hielo con su peso. Catorce niños mueren en el accidente, todos los que tenían las familias del pueblo. Un tiempo después, un abogado llamado Mitchell Stevens llega siguiendo la estela de la tragedia, prometiendo que si bastantes de los ciudadanos están de acuerdo, él puede llevar el caso a los tribunales para lograr una indemnización por lo ocurrido que los compense por su pérdida. El abogado se entrevista con los padres que perdieron a sus hijos, reabriendo sus heridas, pero poniendo de manifiesto pequeños detalles que habían pasado inadvertidos a la investigación abierta tras el accidente, levantando una atmósfera de sospechas y dudas entre los habitantes del pueblo. Por fin el abogado encuentra el testimonio que buscaba, una adolescente inteligente llamada Nicole Burnell, que consigue recuperar su dignidad y volver a unir a la comunidad. Gracias a su coraje, los habitantes del pueblo llegan al dulce porvenir, un lugar reservado para aquellos que están en paz con su destino.

VALORACIÓN

Aceptable. Temas: *Cielo-paraíso.* Pecado-muerte. Luto. Sufrimiento. Resurrección-milagro. Muerte y reconciliación.

SELECCIÓN DE ESCENAS

Escena1. El abogado de la ira

(El abogado Mitchell Stevens llama a la puerta de una casa)

Mitchell *¿La Sra. Otto? Me llamo Mitchell Stevens. Los Walker me dijeron que podríamos hablar. Siento mucho no haber avisado de que venía. Los Walker dijeron que lo entendería. Es un momento espantoso, pero es importante que hablemos.*

Sra. Otto *¿Quién es usted?*

Mitchell *Soy abogado.*

Sra. Otto *No, no puede pasar.*

Mitchell *Déjeme explicarle. Sólo será un momento. ¡Por favor! (Le da su tarjeta. Entra)*

Sra. Otto *¿Hartley? Tenemos un invitado. ¿Cómo dijo que se llamaba?*

Mitchell *Mitchell Stevens.*

Sra. Otto *Le envían los Walker.*

Hartley *¿Quiere una taza de té o algo?*

Mitchell *Una taza de té, gracias. ¿Puedo sentarme unos minutos? Quiero hablar con usted. Los Walker hablaron muy bien de usted.*

Sra. Otto *Le han contratado.*

Mitchell *Sí.*

Sra. Otto *¿Su hijo murió y contratan a un abogado?*

Mitchell *Le diré que represento a los Walker sólo en su ira, no en su dolor.*

Sra. Otto *¿A quién contrataron para eso?*

Mitchell *Está Vd. enojada, ¿verdad? Para eso estoy aquí. Para darle voz a su ira. Para ser su arma contra quien hizo que el autobús se saliese de la carretera.*

Sra. Otto *¿Dolores?*

Mitchell *Creo que Dolores hizo lo que llevaba años haciendo. Además, su seguro era mínimo, unos pocos millones como mucho. No, el verdadero dinero está en la ciudad o en la empresa que fabricó el autobús.*

Sra. Otto *¿Piensa que otra persona causó el accidente?*

Mitchell *Sra. Otto, a veces los accidentes no existen. Esa palabra no me dice nada. En lo que a mí respecta, alguien, en alguna parte, decidió ahorrar costos, alguna empresa o institución corrupta calculó la desviación en costes entre un tornillo de 10 centavos y un arreglo extrajudicial por un millón de dólares. Y se decidió sacrificar unas cuantas vidas por esa diferencia. Es lo que se hace, Sra. Otto. Ha ocurrido ya muchas veces.*

Hartley *Pero Dolores dijo que patinó en una placa de hielo y perdió el control del autobús.*

Mitchell *¿Cuánto tiempo lleva Dolores conduciendo ese autobús? ¿Cuántas veces ha evitado el peligro? ¿Qué ocurrió esa mañana? (Hartley le sirve el café) Gracias. Alguien calculó*

por adelantado cuánto costaría sacrificar la seguridad. Es lo más cínico y siniestro que se pueda imaginar, pero es la pura verdad. Y ahora es mi deber asegurar la responsabilidad moral de esta sociedad.

Sra. Otto *Así que Vd. Es lo que necesitamos. ¿No es lo que quiere que pensemos, que sabe qué nos conviene?*

Mitchell *Bien, escúcheme, Sra. Otto. Y preste mucha atención. Sé lo que les conviene, créame. Mientras estamos aquí charlando, las autoridades, o el consejo escolar, o el fabricante del autobús, están preparando un ejército de abogados que negocie con gente tan desconsolada como ustedes. Y eso me pone muy, muy furioso. Por eso he venido hasta aquí. Si todos hubiesen hecho su trabajo con integridad, su hijo estaría vivo y a salvo en el colegio esta mañana. Le prometo que perseguiré y descubriré a quienes no hicieron su trabajo. A quienes son responsables de esta tragedia. Y en nombre de ustedes, en nombre de los Walker, en nombre de quien decida unirse a nosotros, les demandaré, les demandaré por negligencia hasta que sangren.*

Sra. Otto *Quiero que esa persona vaya a la cárcel para el resto de su vida. Quiero, quiero que muera ahí. No quiero su dinero.*

Mitchell *Es poco probable que vaya nadie a la cárcel. Pero él, o su compañía, pagará de otra manera. ¡Y debemos hacer que paguen! No por el dinero, o por la compensación por la pérdida de su hijo. Sino para proteger a otros niños inocentes. Verán, no sólo estoy aquí para hablar en nombre de su ira, sino también en nombre del futuro.*

Sra. Otto *¿Es usted caro?*

Mitchell *No. Si me dejan representarles en esta demanda, no pediré ningún pago hasta que ganemos el pleito, en cuyo caso les pediré un tercio del importe concedido. Si no hay tal adjudicación, mis servicios no les costarán absolutamente nada. Es un acuerdo standard.*

Sra. Otto *¿Lo ha traído?*

Mitchell *Sí. Lo tengo en el coche. No tardaré. En todo caso, discútanlo tranquilamente entre ustedes antes de tomar una decisión. (Sale corriendo a buscarlo)*

Escena 2. Tu amor se convierte en mala leche

(En el avión, Mitchell hablando con Allison)

Mitchell *Hice todo lo que puede hacer un buen padre de una hija drogadicta. La envié a los mejores hospitales, a los mejores médicos. Pero a las dos semanas estaba en la calle. Y de nuevo, una llamada pidiendo dinero, dinero para los estudios, para una nueva terapia, para un billete de avión. "Papá, déjame volver a casa. Necesito verte." Pero jamás volvía a casa. Yo siempre iba al aeropuerto, pero ella no llegaba. Han sido diez años así, diez años de mentiras, pensando qué pasaría si no le enviase el dinero,*

echando puertas abajo, sacándola a rastras de pisos infestados de ratas, intentando explicar a la gente que no era mi hija ésa que vieron en una película porno. Tanta ira, tanta impotencia, y tu amor se convierte en otra cosa.

Allison
Mitchell *¿En qué se convierte?
Se convierte en mala
leche.*



Escena 3. El flautista de Hamelin

(Nicole entre las dos camas de Mason y Jessica. Lee el cuento del flautista de Hamelin)

Nicole *"El Flautista de Hamelin." "Hamelin está en Brunswick, cerca de la ciudad de Hannover. El río Weser, ancho y profundo, baña sus muros por el lado sur. Jamás hubo lugar más agradable. Pero cuando empieza mi cantinela..."*

Mason *¿Qué es una cantinela?*

Nicole *Es como una canción. "Hará unos quinientos años, la ciudad sufría mucho debido a los roedores."*

Mason *¿Qué es roedores?*

Nicole *Ratas. "Combatían a los perros, mataban a los gatos, mordían a los niños, comían el queso que estaba en las tinas, lamían la sopa en los cucharones de los cocineros, abrían los barriles de pescado salado, anidaban en los sombreros de los hombres y arruinaban las charlas de las mujeres ahogando sus voces con chillidos y chirridos en cincuenta tonos diferentes."*

Mason *¿Nicole?*

Nicole *¿Sí, Mason?*

Mason *En el autobús, ¿puedo sentarme contigo mañana?*

Nicole *¿No te sientas atrás para saludar a tu padre?*

Mason *Quiero sentarme contigo mañana.*

Nicole *De acuerdo.*

Mason *¿Nicole? ¿Se llevó el Flautista a los niños porque la ciudad no le pagaba?*

Nicole *Así es.*

Mason *Bueno, si sabía hacer magia, si podía encerrar a los niños en la montaña, ¿por qué no usó su flauta mágica para que la gente le pagase por llevarse a las ratas?*

Nicole *Porque quería castigarles.*

Mason *Entonces, ¿era malo?*

Nicole *No, malo no. Sólo... sólo estaba muy... muy furioso. ¿Sigo leyendo?*

Mason *Sí.*

Escena 4. El jurado del pueblo

(Mitchell con Dolores, que lleva un collarín, y Abbot)

- Dolores *Quiero preguntarle algo, Sr. Stevens.*
 Mitchell *Sí, Dolores. ¿Qué es?*
 Dolores *Bueno, le dije que iba a 50 millas por hora cuando cayó el autobús, y así lo recuerdo. Pero, ¿cómo puedo probarlo?*
 Mitchell *Billy Ansel insistirá en que iba a 50 por hora, como todas las mañanas estos últimos 15 años.*
 Dolores *¿Lo sabe Billy?*
 Mitchell *Sí, lo sabe.*
 Dolores *¿Lo dijo? ¿Habló con Billy?*
 Mitchell *Sí.*
 Dolores *¿Y le dijo que diría eso?*
 Mitchell *Sra. Driscoll, si Billy no se ofrece a declarar eso en el juicio, le emplazaré a que comparezca y le obligaré a declarar en ese sentido. Pero para poder hacerlo, debe permitirme que presente una demanda en su nombre alegando daño emocional provocado por negligencia. Porque lo que resulta obvio, para mí y para otra gente, es la magnitud, la enorme magnitud de su sufrimiento.*
 Dolores *¿Quienes más?*
 Mitchell *¿Cómo dice?*
 Dolores *¿Quién más le ha hablado de lo que yo siento? ¿A quién le importa lo que yo sienta?*
 Mitchell *Dolores, la gente debe conocer su sufrimiento, y no lo entenderán hasta que yo no limpie su nombre, su reputación, definitivamente. ¿Me dejará hacerlo, me dejará cumplir con mi deber?*
 (Abbot se pone a decirle cosas ininteligibles, muy nervioso. Dolores le calma)
 Dolores *Ya ha oído a Abbott. Abbott ha dicho que el único jurado que puede juzgar a una persona es la gente de su ciudad, sólo ellos. La gente que la conoce de toda la vida, y no doce extraños, puede decidir si es culpable o inocente. Eso es lo que ha dicho, sí. Abbott entiende estas cosas.*

Escena 5. El dulce porvenir

(Dolores en la puerta del autobús, ayuda los pasajeros a subir. Mitchell la ve.

Intercambio de miradas entre los dos. Oímos la voz en off de Nicole)

Nicole (off) *Cuando la ve, dos años más tarde, me pregunto si comprendéis una cosa. Me pregunto si comprendéis que todos nosotros, Dolores, yo, los niños que sobrevivieron,*

(Plano de las máquinas alzando el autocar siniestrado)

y los que no sobrevivieron, vivimos todos ahora en una ciudad diferente. Un lugar con sus propias reglas, con sus propias leyes. Una ciudad de gente que vive en el dulce porvenir.

(Plano de una noria de feria, desenfocada, con el cielo al fondo)

Donde brotaba el agua y crecían los frutales,

(La cámara desciende y vemos, sentada, a Nicole con la noria al fondo)

y las flores mostraban sus colores más hermosos, y todo era extraño y nuevo,

(Plano más corto de la noria, con el cielo al fondo)

todo era extraño y nuevo.

(Cambio de plano. En la habitación de Mason y Jessica, Nicole cierra el cuento. Los niños ya duermen. Se acerca a Mason, le besa y apaga la luz de la mesilla. Hace lo mismo con Jessica. Sale de la habitación y va al pasillo. Está muy oscuro. Queda situada de espaldas frente al ventanal tapado con la cortina. De pronto, una luz cegadora se filtra por la ventana e ilumina toda la estancia)
(Corte a negro y créditos)

CUESTIONES DE ESCATOLOGÍA

Película compleja y difícil que aborda la cuestión del más allá.



1. Ante la muerte no sirve la ira

Tras el accidente de un autobús dónde mueren veintidós niños, un abogado se propone hacer justicia buscando los responsables.

Mitchell ofrece sus servicios para que puedan encauzar su ira y conseguir una indemnización económica a la muerte de sus pequeños.

Insiste en convencerles que tras la aparente fatalidad tienen que existir responsables concretos que deben pagar por lo ocurrido.

La historia cruzada de su propia vida nos muestra como en el fondo también él busca encauzar su ira tras la separación y el sufrimiento por una hija toxicómana prácticamente irreversible.

Sin embargo, ante la muerte y el sufrimiento, ante la magnitud del dolor, tampoco la justicia puede dar respuesta. El llanto final del endurecido Michael es un indicativo de este camino cortado.

2. El cuento y la realidad

La metáfora del cuento para que los niños se puedan dormir (morir) en paz nos acompaña entrecruzándose con la narración y da las claves de sentido.

El cuento no es una mentira necesariamente. Tampoco la realidad es lo que parece. El padre abnegado puede ser un incestuoso. Los niños quedan solo porque su madre tiene un amante. Así pues, lo peor no es sólo la muerte, a veces lo peor ocurre en la vida.

El cuento elegido es "*El flautista de Hamelin*". Así los niños siguen al flautista al oír su música. Entran a la caverna donde quedarán encerrados, salvo un tullido. Aquí la caverna se refiere a la sepultura y la muerte es el encierro.

El papel de la joven Nicole es crucial como testigo que urde un recuerdo falso para desmontar la estrategia de la venganza propuesta por los mayores.



Dolores, recordemos el valor de los nombres, era la conductora del autobús. Una mujer buena sumida en el dolor y rodeada de su esposo enfermo. Ella será la flautista que conduce. Pero su sonrisa final representa un signo del triunfo de la bondad más allá de la ira, del cuento sobre la realidad.

3. El dulce porvenir

El futuro de los niños muertos no es tan terrible. Como dirá Billy que conducía tras el autobús al ocurrir el accidente: ¿Dios?

Nicole confiesa, al final, que tras la muerte hay una misteriosa solidaridad “Ahora somos habitantes de un pueblo distinto...Un pueblo de personas que viven el dulce porvenir”

El final del cuento explica algo de ese lugar: “Donde las aguas corrían y los frutales florecían. Y las flores gran colorido tenían. Y todo era extraño y nuevo. “Todo era extraño y nuevo”.

Aquí, apunta a una descripción de la vida eterna que se completa con un serie de planos:

- a) La sonrisa victoriosa de Dolores, la conductora del autobús, frente al dolor y la muerte
- b) Billy que manda retirar el autobús. Borrando el recuerdo de lo negativo para quedarse con la esperanza.
- c) La despedida de Nicole de los niños a los que da un beso y les apaga la luz
- d) La noria en la que los niños suben hasta el cielo
- e) Nicole que camina hacia una luz que le inunda y trasciende.

El futuro en Dios es nuevo y extraño pero es un futuro más allá de la ira y la venganza. Un lugar dónde la sonrisa es posible, dónde se descansa en paz más allá de lo negativo y dónde la luz nos desborda hacia el más allá.

FUENTES

Bibliografía

- CAPARRÓS, J.M., *El cine de nuestros días (1994-1998)*, Madrid 1999, 147-148.
- EQUIPO RESEÑA, *Cine para leer 1998*, Bilbao 1999, 256-258.
- MÜLLER, J. (Ed.), *Cine de los 90*, Madrid 2002, 522-525.

Internet

- www.imdb.com. Base de datos.
 - www.acec.glauco.it Valoración Conferencia Episcopal Italiana (Datafilm)
 - www.bloggermania.com Crítica del Equipo Cine Fórum
 - www.conferenciaepiscopal.es/cine Departamento Cine Conferencia Episcopal Española
- www.usccb.org/movies. Valoración Conferencia Episcopal USA